


# நாழநாடு

THE EELA NAU

தேசிய தினசரி National Tamil Daily  
மார்ச் 8 (30-8-00) இடம் 191

பார்பவ ஆவணி 4 ஜூ அவ்வ 3 சனிக்கழலம்

**முல்லா பீடிகள்**



MULLA BEEDIES JAFFNA  
முல்லா பீடிகள்  
முல்லா பீடிகள்  
MULLA BEEDI CO. JAFFNA  
REGD. NO. 24566

**கிரிக்கெட் டெஸ்ட்**

ஒவல் (லண்டன்)  
ஆக. 19  
இங்கிலாந்துக்கும் மேற்கு  
இந்தியாவுக்கும் இடையே  
இங்கு நடைபெறும் கிரிக்கெட்  
டெஸ்ட் இறுதி டெஸ்ட்  
பின் இரண்டாவது தினத்தின்று  
இங்கிலாந்துக்கு கோஷ்டி இன்று  
அபாரமாக விளையாடியது.  
ஆட்டம் முடிந்தபோது  
இங்கிலாந்து 7 ஷிக்ஷை  
நஷ்டத்துக்கு 330 ரன்கள்  
எடுத்திருந்தது.  
**ஸ்கோர் விபரம்**  
மேற்கூறியது: 268  
இங்கிலாந்து: 330

# இனத்துவேஷ சூழ்நிலை இன்னும் மறையவில்லை

**அவசரகால நிலைமை நீடிப்பதற்கு  
பிரதமர் கூறிய காரணம்**  
ஜனநாயக ஆட்சியில் சிறுபான்மை மக்களின்  
நிலைபற்றியும் விளக்கம்

பெரும்பான்மை மக்களின் ஆதரவுடன் நடைபெறுவதுதான் ஜனநாயக ஆட்சி. ஆனால் பெரும்பான்மை இனத்தைச் சேர்ந்த சிலர் 'கொய்சம்' ஜாதிகாரர் மறிய வரிகள் எல்லோரையும் ஆளவேண்டுமென்று நினைப்பது தவறு. சகல மக்களும் ஜாதி, சமய, இனப்பாகுபாடின்றி சமவுரிமைகளுடன் ஜனநாயக ஆட்சியில் பங்குகொள்வதற்கு வசதியிருக்கவேண்டும்.

இவ்வாறு பிரதமர்திரி திரு. டட்லி சௌநாயக்கா இன்று ஜனம்பிரதிநிதிகள் சபையில் கூறினார்.

வரவு-செலவுத் திட்டத்தில் தமது அமைச்சுக்கு ஒதுக்கப்பட்டிருக்கிற மானிய மீதான விவாதத்துக்குப் பிரதமர் பதிலளித்துப் பேசினார்.

வரவு-செலவுத் திட்டம் இன்று மீண்டும் கமிட்டி நிலையில் பரிசீலனைக்கு எடுத்துக்கொள்ளப்பட்டது.

பிரதமர்திரி திரு. டட்லி சௌநாயக்கா எதிர்க்கட்சியினரின் குற்றச்சாட்டுகளுக்குப் பதிலளிக்கும் கையில் பெரும்பான்மைச் சிங்களவர்கள் சிறுபான்மை யோரை ஆளவேண்டுமென்பது தவறு. ஜனநாயக ஆட்சியில் சகல மனிதருக்கும் சமவுரிமையுண்டு என்று கூறினார்.

**அவசரகாலம்**  
அவசரகால நிலை அமுலில் இடுப்பது பற்றிப் பிரதமர் பித்துப் பிரதமர் பேசுகையில் இனக்கலவரங்களைத் தூண்டக்கூடிய சூழ்நிலைகள் இன்னும் மறந்துவிடவில்லை. அதனால் அவசரகால நிலையைத் தொடர்ந்து வைத்திருக்க வேண்டியது அவசியமாகுமென்று கூறினார்.

இனக்கலவரங்களை உண்டாக்கக்கூடிய சூழ்நிலைகள் ஏற்பட்டதால் அவசரகால நிலை பிரகடனப்படுத்தப்பட்டது. அதைத் தொடர்ந்து அரசாங்கத்தை விழ்த்துவதற்கான சதிமுயற்சியும் கண்டுபிடிக்கப்பட்டது. அதனால் அவசரகால நிலைமையும் நீடிக்க நேர்ந்தது என்றும் அவர் குறிப்பிட்டார்.

இனத்து வேஷங்களைத் தூண்டக்கூடிய சக்திகள் இன்னும் ஒய்ந்துவிடவில்லை என்று கூறிய பிரதமர்திரி பத்திரிகை விஷயத்தில் அவசரகால சட்டம் சற்று தளர்த்தப்பட்டிருப்பதாகவும் ஆனால் 'எதி' பத்திரிகை விஷயத்தில் அவை அமுலில் இருப்பதாகவும் (8-ம் பக்கம் பார்க்க)

**தேசிய சுவீப் முடிவுகள்**  
தலைமகாராஜ, வெள்ளி நேற்று இங்கு இழுக்கப்பட்ட தேசிய சுவீப் முடிவுகள் வருமாறு.  
இவை உறுதிப்படுத்தப்பட்ட வேண்டியவை.  
1-வது பரிசு 32 W 0507 — ரூ 100,000  
2-வது பரிசு 08 M 0142 — ரூ 40,000  
3-வது பரிசு 33 W 0237 — ரூ 10,000  
4-வது பரிசு 25 H 0237 — ரூ 10,000  
(5-ம் பக்கம் பார்க்க)

**பணம் பற்றுக்குறையால்  
மாணவர் தற்கொலை!**  
சுவ அடக்கத்துக்கு சக மாணவர்  
நதி சேகரித்தனராம்

கொழும்பு, வெள்ளி பணம்பற்றுக் குறை காரணமாக இலங்கை பல்கலைக் கழக மாணவரொருவர் சமீபத்தில் தற்கொலை புரிந்து கொண்டிருக்கின்றார். இந்த மாணவரின் சுவ அடக்கத்துக்கான பணத்தை சகமாணவர் சேகரித்தனர். உலகப்பல்கலைக்கழகசேவைகள் இலங்கை தேசிய கவுன்சில் தலைவர் டாக்டர் எச். பி. ஏ. விஜேதுங்க இந்தத் தகவலைப் பேராசனையில் வெளியிட்டார்.

**பெளத்தரை நசுக்க  
சோடித்த வழக்கு!**

சதிவழக்கில் எதிரி தரப்பு வழக்கறிஞர் கருத்து  
கொழும்பு, வெள்ளி இராணுவத்தினுள்ள பெளத்தர்களைத் தொல்லைப்படுத்தும் நோக்கத்துடனேயே இச்சதிவழக்குத் தொடரப்பட்டிருக்கின்றன. இந்த நோக்கத்துக்கமையவே எதிரிகளிடமிருந்து குற்றச்சாட்டுக்கள் சுமத்தப்பட்டிருப்பதாகவும் சதிவழக்கில் முதல் எதிரி ஞானசீக தேரோவின் சார்பில் ஆஜரான கனிஷ்ட வழக்கறிஞர் இன்று ஒருகட்டத்தில் குறிப்பிட்டார்.

சதிவழக்கு விசாரணையில் இரண்டாவது சாட்சியான கோர்ப்பரல் துவான்சான் நாலவன் சரவை முதல் எதிரியின் கனிஷ்ட வழக்கறிஞர் குறுக்குவிசாரணை செய்கையில் இவ்வழக்கில் நாலாம் எதிரியான மேஜர் ஜெனரல் உருமதான் இலங்கை ராணுவத்தில் முதல் பெளத்த தளபதி என்பது உமக்குத் தெரியுமா என்று கேட்டார். இதற்கு சாட்சி 'ஆம்' என்று பதிலளித்தார். முன்னைய சதிவழக்கில் ஒருவரைத் தவிர எதிரிகள் எவ்வேரையும் பெளத்தர்களல்லாதவர்களே என்பது உமக்குத் தெரியுமாவென சாட்சியைக் கேட்டார். அதற்கும் சாட்சி 'ஆம்' என்பது பதிலளித்தார். ராணுவத்தில் பெளத்தர்களை நசுக்க முனைந்தவர் சனின் கையானா நீர் என்றும் வழக்கறிஞர் சாட்சியைக் கேட்டார். 'தேசிய அரசாங்கத்தைக் கவிழ்க்கச் சதிசெய்ததாக ஞானசீகதேரோ, முன்னாள்

## தமிழரசு வாலிப முன்னணி 11-வது மாநில மகாநாடு மாவிட்டபுரத்தில் நாளை ஆரம்பம்

யாழ்ப்பாணம், வெள்ளி தமிழரசுக்கட்சியின் 11-வது மாநில மகாநாடு நாளை பிற்பகல் 2 மணிக்கு மாவிட்டபுரத்தில் விஷயாலோசனைக் கூட்டத்துடன் ஆரம்பமாகிறது. இம் மாநில 23-ந் திகதிவரை நடைபெறும் மகாநாட்டு நிகழ்ச்சிகள் வருமாறு:

நாளை நிகழ்ச்சியான விஷயாலோசனைக் கூட்டம் வாலிபமுன்னணித் தலைவரும், மட்டக்களப்பு எம். பி. யுமான திரு. செ. இராசதுரை தலைமையில் வாலிபமுன்னணி பணிபுரத்தில் நடைபெறும்.

**இரண்டாம் நாள் நிகழ்ச்சிகள்**  
22-ம் திகதி காலை 9-30 மணிக்கு மாவிட்டபுரம் அந்தசாயி கோயில் முன்றலில் நிகழ்ச்சிகள்

**நகைகளுக்கு  
யப்பான்  
ஜுவலர்ஸ்**  
64, கன்னுதீட்டி,  
யாழ்ப்பாணம்.  
தொலைபேசி: தந்தி: 518  
யப்பான்

வில் திருமலை நடராசன் அரங்கில் திரு. செ. இராசதுரை தலைமையில் இரண்டாம்நாள் நிகழ்ச்சிகள் ஆரம்பமாகும். இதனை யடுத்து ஐயாவு பிரான்சிஸ் அரங்கில் திரு. சி. ச. சபாபதி தலைமையில் தொழிலாளர்மகாநாடு நடைபெறும். பல தொழிற்சங்கங்களின் சேர்ந்த பிரதிநிதிகள் சொற்பொழிவாற்றுவார். பிரதம பேச்சாளராக மட்டிருப்பு எம். பி. திரு. எம். எம். இராசமாணிக்கம் கலந்துகொள்வார்.

பிற்பகல் 2 மணிக்கு விபுலானந்தஅரங்கில் இலக்கிய மகாநாடு இடம்பெறும். இலக்கிய மகாநாட்டின் முதல் நிகழ்ச்சி கவிஞர் அம்பி தலைமையில் கவிவரங்கு நடக்கும். கவிஞர்களை நீலாவணன், காசி ஆனந்தன், வி. சந்தவனம், தில்லைசிவன், சத்தியசீவன் ஆகியோர் பங்குபற்றுவார். இதனையடுத்து இலக்கியப் பேரவைவிளநொச்சி எம். பி. பண்டிதர் கா. பொ. இரத்தினம் தலைமையில் பெரும். தமிழக சிற்பி (5-ம் பக்கம் பார்க்க)



# “நெருக்கடியான நிலையில் விலகவேண்டாம்”

## யுதாண்டுக்கு 60-க்கும் அதிகமான நாடுகள் கோரிக்கை

### தீர்க்கமான முடிவை செப்டம்பரில் வெளியிடுவார்

நியூயோர்க், ஆக. 19 - ஐக்கியநாடுகள் பொதுக்காரியதரிசி பதவியிலிருந்து விலகிக்கொள்ள வேண்டாமென்று அறுபதுக்குமேலான நாடுகள் யுதாண்டுக்கு கோரிக்கை விடுத்துள்ளன.

இருபத்தைந்துக்கு அதிகமான ஆசிய நாடுகளும் முப்பத்தினை ஆபிரிக்க நாடுகளும் இக் கோரிக்கையை யுதாண்டுக்குச் சமர்ப்பித்துள்ளன. வலைரசு நாடுகளும் இதேவிதமான கோரிக்கையை யுதாண்டுக்கு அனுப்பியுள்ளன.

ஐக்கிய நாடுகள் பொதுக்காரியதரிசிபதவிக்குட்பட்ட யுதாண்டின் ஐந்து வருட பதவிக் காலம் நவம்பர் மாதம் 3-ம் திகதியுடன் காலாவதியாகிறது.

ஐ. நா. காரியதரிசி பதவிக் கால தோற்றுப் பின் நிற்பதா இல்லையா என்பதை யுதாண்ட் இதுவரை அறிவிக்காதபோதிலும் தனது தீர்க்கமான முடிவை அடுத்த மாதம் முதல் திகதி வெளியிடுவார் என்று ஐ. நா. வட்டாரங்கள் தெரிவிக்கின்றன.

நேற்று இருபத்தைந்து ஆசிய நாடுகளின் சார்பில் ஆறு அங்கத்தவர்களைக் கொண்ட தூதுகொண்டி யொன்று யுதாண்டைச் சந்தித்து, ஐ. நா. காரியதரிசி பதவியிலிருந்து விலக வேண்டாமென்று கோரிக்கை விடுத்தது.

உலகவிவகாரங்களில் இக் கட்டான நிலைமை தோன்றியிருக்கும் நேரத்தில் பதவியிலிருந்து ராஜினாமா செய்து கொள்வது உலக சமாதானத்துக்கு நன்மைபயக்காதது என்று இத் தூதுகொண்டியினர் யுதாண்டிடம் தெரிவித்தனர்.

லத்தீன் அமெரிக்க நாடுகளும், ஆபிரிக்க நாடுகளும் ஏற்கனவே யுதாண்டுக்கு



இப்படியான கோரிக்கைகள் அனுப்பியுள்ளன. யுதாண்டின் பதவிக்குறித்து ஐ. நா. அதிகாரி ஒருவர் நேற்றுத் தெரிவிக்கையில், யுதாண்டின் தீர்மானம் பற்றி உடனடியாக எதுவுமே கூறமுடியாதென்றும் செப்டம்பர் மாதம் முதலாம் திகதிக்கு முன்னர் வெளியாகும் முடிவுகள் எல்லாம் வெறும் ஹேஸல் மாகவே இருக்குமென்றும் கூறினார்.

### களவுக் குறத்துக்கு மரண தண்டனை

மாஸ்கோ, ஆக. 18 - கள்ளச்சந்தைக்காரர் ஒருவர் அரசாங்கத்திடமிருந்து 370,000 ரூபிள் பெறுமதியான பொருட்களைக் களவாடிய குற்றத்துக்காக மரண தண்டனை விதிக்கப் பட்டுள்ளார்.

### லண்டன் பொலிஸ் கொலை

இரண்டாவது நபரும் சிக்கினார் - கிளாஸ்கோ, (ஹெல்வாத்து) ஆக. 19 - லண்டன் பொலிஸ் கொலையில் சம்பந்தப்பட்ட மூன்று குற்றவாளிகளில் இரண்டாமவரும் இப்போது கைப்பற்றப்பட்டுள்ளார்.

இவர் கிளாஸ்கோ திடீர் சோதனைப் பகுதியினராக அமைதியாகக் கைது செய்யப்பட்டார். ஆயுதத்தரித்திருப்பதுடன் அபாயகரமானவருமாக இருப்பாரென்ப பொலிசார் எச்சரித்திருந்தபோதும், 37 வயதான ஜோண்டியைக்கைது செய்தபோது அவர் எவ்வித எதிர்ப்பும் காட்டாது அமைதியாகவே நடந்து கொண்டார்.

ஏற்கனவே, கொலைகாரர் மூவரில் ஜோன் எட்வார்ட் ஹீனி எஃப்.பி.ஐ. கைது செய்யப்பட்டு கிளக்கமரீயலில் வைக்கப்பட்டுள்ளார். இப்பொழுது முன்னுவது நபரான 30 வயது ஹரி மோரிஸ் ரொபேட் டி. சி. ப். பொலிசார் வலைபோட்டுத் தேடி வருகின்றனர்.

இறந்த மூன்று பொலிஸ் காரர்களின் குடும்ப நிவாரண நிதி இன்று 5,000 ரூபைத்தான டி. டி. டி. தானப் பொலிசார் தெரிவித்துள்ளார்.

### சாகும்வரை உண்ணா விரதம்

புதுடில்லி, ஆக. 18 - நாடு முழுவதும் பக்கக் களைக்கொண்ட செய்வதை மாதிய அரசாங்கம் சட்டமூலம் தடை செய்யாவிடில், தாம் இறக்கும்வரை உண்ணாவிரதம் இருக்கப்போவதாக இரு சங்கராச்சாரியர்களும், சமண பிக்கு ஒருவரும், சமூக சேவையாளர் ஒருவருமாக நாட்கு பேர் தீர்மானித்திருப்பதாக அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

சமூகசேவையாளரான திரு. முனி சுசில் குமார் தாங்கள் எப்போது தமது உண்ணாவிரதத்தை ஆரம்பிப்பது என்பது பற்றி முடிவு செய்யவில்லையென்றும், இதற்குக் காரணம் இவ்விஷயத்தில் கிராமங்களில் அரசாங்கம் நடவடிக்கை மேற்கொள்ளாமையே எதிர்பாரிக்கப்படுவதென்றும் பத்திரிகை செய்தி வெளியாகியது.

### பிளாஸ்டிக் குண்டு வெடித்து 28 பேர் மாண்டனர்

வியூ. (தென்வியட்னாம்) இருபத்தியெட்டு வியட்னாமியர் கொல்லப்பட்டனர். நூற்றுக்கு மதிமமானவர்கள் காயமடைந்தனர். வியட் காங்கிய ரே குண்டை வெடித்திருக்கிற மனரென்று அமெரிக்க இராணுவ அதிகாரிகள் தெரிவித்தனர்.

### தோர்தலைத் தடுப்பதில் கம்யூனிஸ்டுகள் முயற்சிக்கலாம்

புதுடில்லி, ஆக. 19 - ஆசிய நாடுகளை தமது பொருளாதார வளர்ச்சியில் கவனம் செலுத்தும் அதே நேரத்தில், கம்யூனிஸ்டுக் கிரமிப்பை தடுத்த நிறுத்த உறுதி கொண்டுள்ளதாக, இந்தியாவிலுள்ள அமெரிக்க தூதர் திரு. செஸ்டர் மவகில் இங்கு குறிப்பிட்டார். தென் கிழக்கு ஆசியாவிலுள்ள பிரயாணம் செய்து திரும்பிய அமெரிக்க தூதர் புதன் கிழமையன்று விடுத்த அறிக்கையில் கடந்த இரண்டு ஆண்டு காலத்தில் இந்தாடு குறிப்பிட்ட கூடிய முன்னேற்றமடைந்துள்ளது. கம்யூனிஸ்டுகள் டிமிருந்து தாய்நாட்டைக் காப்பாற்ற

### இந்தியாவின் முதலாவது யுத்தக் கப்பல்

பம்பாய், ஆக. 19 - இந்தியாவில் கட்டப்பட்ட முதலாவது யுத்தக் கப்பல் 1971-ல் தயாராகி கிறும் என்று இந்த அறிவிக்கப்பட்டது. இக்கப்பல் பம்பாயில் கட்டப்பட்டு வருகிறது. இதுபற்றி சம்பந்தப்பட்ட அதிகாரியொருவர் தெரிவிக்கையில், கப்பலைக் கட்டும் துறையில் இந்தியா இப்பொழுது முன்னேறிவருகிறது என்றும் பதினெட்டு மாதங்களில் ஒரு கப்பல் வீதம் இங்கு கப்பல்கள் கட்டப்படும் என்றும் கூறினார்.

### ரஷ்யாவில் தமிழ் முழக்கம்

சென்னை, ஆக. 19 - கிழக்கு ஐரோப்பிய நாடுகளுக்கு விஜயம் செய்து விட்டு திரும்பியுள்ள இந்திய காங்கிரஸ் தலைவர் திரு. காமராஜர் அவ்விடங்களில் லெல்லாம் சாதாரணமாக தமிழ் நாட்டு மக்களோடு பேசுவது போல் கன்னித் தமிழில் பேசினார். இந்தச் செய்தியை அவருடன் கூடச்சென்ற கைத்தொழில் மந்திரி திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் சென்னை யில் தெரிவித்தார்.

ஐரோப்பாவில் அவரை வரவேற்ற சில தலைவர்கள், ஒவிய மேதைகள் தீட்டிய சித்திரங்களைப் பார்வையிட அவரை அழைத்தபோது காமராஜர் அவ்விஷயத்தில் அதிகம் சிரத்தை காட்டவில்லை. அதற்கு மாறாக, கூட்டுப் பணிகளில் வேலை செய்து விட்டுத் திரும்பு தொழிலாளர்கள் மறித்து அவர்களுடைய தொழிலைப் பற்றியும் சிவியத்தைப் பற்றியும் அறிந்துகொள்ள ஆவல் காட்டினார். காமராஜரைப் பற்றி முன்பின் தெரியாத அந்நாட்டு மக்கள் எனிய உடை அணிந்து போற்றினர்.

### “மலேசியாவை தாமதமின்றி அங்கீகரிக்க வேண்டும்”

#### சுகர்னோவின் சுதந்திர உரை: முஸ்லிம் ஸ்தாபனங்கள் கண்டனம்

ஜாகர்த்தா, ஆக. 19 - இந்தோனேஷிய அதிபர் ஸுகர்னோவின் சுதந்திர உரையை இங்குள்ள ஐந்து பெரிய முஸ்லிம் ஸ்தாபனங்கள் வன்மையாகக் கண்டித்துள்ளன. “சுகர்னோவின் சுதந்திர உரை பிரச்சனத்தை மச்சள் ஏற்றுக்கொள்ள முடியாதது” என்று இத்த ஸ்தாபனங்கள் அறிவித்துள்ளன. சுதந்திர உரைத்தன்று சுகர்னோவின் பிரச்சனத்தில் மலேசியா பற்றிக் குறிப்பிட்டிருப்பதையே இந்த ஸ்தாபனங்கள் வன்மையாகக் கண்டித்துள்ளன.

மலேசியாவை அங்கீகரிப்பதில் தாமதம் கூடாதென்றும் ஐ. நா. வில் உடனடியாகச் சீரேந்துகொள்ளவேண்டுமென்றும் இந்த ஸ்தாபனங்கள் கோரிக்கை விடுத்துள்ளன. தொழிற்சங்கங்கள், மாணவர் இயக்கங்கள், இளைஞர் ஸ்தாபனங்கள் ஆகியவற்றை இது கொண்டுள்ளது.

### சந்திரன் பற்றிய தெளிவான படங்கள்

அமெரிக்க செய்மதி அனுப்பியுள்ளது - சென்னை, ஆக. 19 - சந்திரன் நோக்கி அமெரிக்கா அனுப்பிய “லூனர்-ஆர்பிட்டர்” என்ற செய்மதி, சந்திரனின் மறைந்த பகுதிகளைத் தெளிவாகப் படம்பிடித்து பூமிக்கு அனுப்பியுள்ளது. இப்பகுதிகளை ஆர்பிட்டர் நேற்று முதற் தடவையாகப் படம்பிடித்து பூமிக்கு ‘சமிக்ஷை’ மூலம் பூமிக்கு ஒளி பரப்பிவதாக அறிவிக்கப்பட்டது.





# வாடகைபற்றிய முழு வரம்பு கொடுக்க வேண்டும்

கொழும்பு, வெள்ளி - அதிக வடகை வசூலிப்பதற்கு அதன் விபரங்களை தமது வருமான வரித் தீர்மானில் வெளியிடத் தவறும் விட்டு சொந்தக் காரர்களுக்கு எதிராக கடுமையான நடவடிக்கை எடுக்கப்படும் என்று வாடகைக் கட்டுப்பாட்டு பகுதி ஆணைமாளர் திரு. சிற்றம்பலம் அறிவித்திருக்கின்றார்.

வாடகை அறவிடும் வரம்பு அதன் முழுவிபரங்களை பிரகடனப்படுத்தாது அது வாடகைக் கட்டுப்பாட்டுச் சட்டத்தின் கீழ் குற்றமாகும் என்று அவர் அறிவித்திருக்கின்றார்.

விட்டு வாடகைகளை பற்றி உண்மைத் தகவல் கொடுக்காதவர்கள் மீது தகவல் கொடுக்க நடவடிக்கை எடுக்கப்படும் என்று அறிவிக்கின்றார்.

அதிக நலவாடகை அறவிடும் அதன் விபரங்களை பிரகடனப்படுத்தாமல் குற்றம் நீலச் சொந்தக் காரர்கள் மீதும் நடவடிக்கை எடுக்கப்படும் என்று அறிவிக்கப்பட்டிருக்கின்றது.

## இரம் பெண் தீக்கப் பரி!

உடுப்பிட்டி, வெள்ளி - பரமேஸ்வரி என்ற 16 வயது இளம் பெண் தீவிபத்தினால் சிக்கி பரிதாப மரணத்துக்குள்ளான சம்பவம் இங்கு நடைபெற்றுள்ளது.

நேற்று மத்தியனம் காலஞ் சென்றவர் குசினியில் சமயல் வேலை செய்து கொண்டிருந்ததாகவும், அடுப்பிற் பற்றவைப்பதற்காக கைவிளக்கைக் கொளுத்தும் போது தவறி அவரின் ஆடைகளில் தீ பிடித்துக் கொண்டதாகவும், எரிகாய் நச்சுடன் உடனடியாகப் புகுத்தி மத்தியை ஆஸ்பத்திரியில் அனுமதிக்கப்பட்டதாகவும், பின் ஆஸ்பத்திரியில் மரணமானொரு நேரிக் கப்பட்டது.

விபத்தினால் ஏற்பட்ட மரணம் எனத் தீர்ப்பளிக்கப்பட்டது.

என்று அறிவிக்கப்பட்டிருக்கின்றது.

## கட்டிடக்கலை பற்றிய சர்வதேச மாநாடு

லண்டன், ஆக 19 - சர்வதேச இடை வெளி கட்டிட அமைப்புகள் சம்பந்தமாக இதுவரை நடைபெறாத மாநாடு ஒன்று லண்டன் "பட்டர்னி" தொழில் நுட்பக்கல்லூரியில் அடுத்த மாதம் 21-ம் திகதியிலிருந்து 23-ம் திகதி வரை இடம்பெறவிருக்கிறது. 10000க்கும் அதிகமான வெளிநாட்டுப் பிரதிநிதிகள் இம்மாநாட்டில் பங்குபற்றுவர்.

பலரக கட்டிட கட்டுமானக் கூட்டமைப்பு பற்றிய நவீன நிர்மாண, அமைப்பு முறைகள் இம்மாநாட்டில் பரிசீலனைக்கு எடுத்துக்கொள்ளப்படும். நீண்ட, குறுகிய கூரை அமைப்புகள், கோபுரங்கள், பாலங்கள், வாளை விதோலை நோக்கிகள், மற்றும் நவீன கட்டிடக்கலைப் பற்றி இங்கு ஆராயப்படும்.

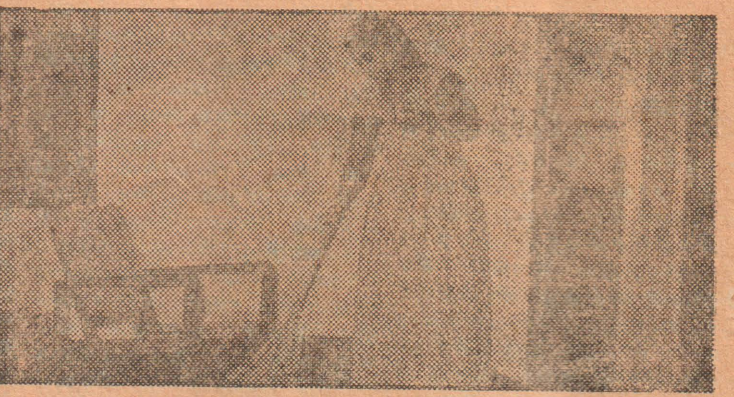
ஆஸ்திரேலியா, பிரான்ஸ், மேற்குஜேர்மனி, ஹங்கேரி, இத்தாலி, ஸ்பானியா, அமெரிக்கா, ஜப்பான், பிரிட்டன் உட்பட 18 நாடுகள் கட்டிட நிர்மாணம் அமைப்பு சம்பந்தமான நவீன சிவமுறைகள் பற்றி ஆராய்ச்சிக்குறிப்புகளை இம்மாநாட்டுக்கு அனுப்பி வைத்திருக்கின்றன.

நவீன கட்டிடக்கலை சம்பந்தமான இருகண்காட்சிகளும் ஒழுங்கு செய்யப்பட்டு வருகின்றன.

## விட்டை நடத்திக்களைத்த அம்மாவுக்கு மாமைட்



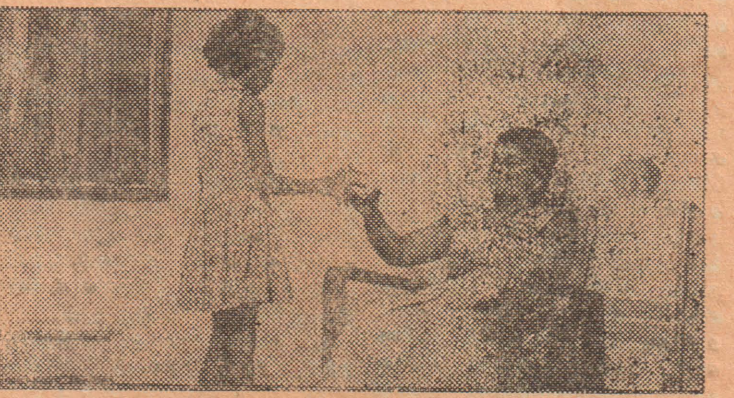
பட்டிட்டுப் பொட்டிட்டுச் சிறுவர்களை பாடசாலைக்கனுப்பி



விட்டைக் கூட்டி, ஒழுங்குபடுத்தி



மட்டற்ற சமையல் வேலைகளை நாள் தோறும் செய்து களைத்திருப்பதால்



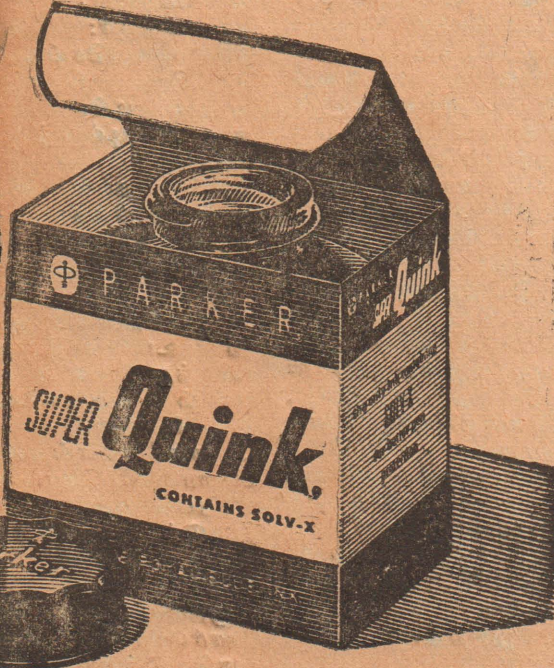
தேக சுகத்திற்கும் தெம்பிற்கும் விசேஷமாக அம்மா அருந்துவது மாமைட்

சக்தி மிகுந்த சுகவாழ்வுக்கு உங்கள் தினசரி ஆகாரத்தில் B விட்டமின்கள் அவசியம். அனுதினமும் தேவையான B விட்டமின்கள் அனைத்தையும் கொண்ட ஒரு சிறந்த உணவு மாமைட். வெந்நீரிலோ அல்லது வெந்நீருடன் ஓரிரு சொட்டு எலுமிச்சப்பழச்சாறு கலந்தோ அல்லது தாளித்தோ மாமைட் அருந்தலாம்.



மாதுப் பொருள் சர்க்கரைப் பொருள் அற்ற, B விட்டமின் கறைந்த, துய்மையான, சுக அணுவப் பொருள்.

# பார்க்கர்



## எல்லா பேனைகளுக்கும் உகந்த சிறந்த மை!

- புதிய பேனைகளை புத்துணர்ச்சி பெறச் செய்கின்றது.
- பழைய பேனைகளை புதிய ஜீவன் பெறச் செய்கின்றது.

உங்கள் பேனை புதியதோ, பழையதோ, என்ன ரகமோ, என்ன யோ - ஆயினும் அதற்கு பார்க்கர் சுப்பர் குயிங்க் மை நிரப்பு அத்தியாவசியமே! பேனைகள் எழுத தயங்கினால், புகித்தால் அது பேனைகளின் குற்றமல்ல; பாலிக்கும் மையின் மி தரம் குறைந்த மைகள், குழாயில் அடைசலையும் தடும்பும் உடைக்கி எழுத்து முனையை "வாட்சு" செய்கின்றன. இச் சுப்பங்கலில் தான் நீங்கள் சொல்வ - X உடைப சுப்பர் குயிங்க் மை நிரப்பவேண்டும். உங்கள் பேனையில் சுப்பர் குயிங்க் மை அடங்குக! இதிலுள்ள சொல்வ - X அடைசலை அகற்றி..... ம்போதே பேனையை சுத்திகரிக்கும்!

பள்ளிவேலைக்கும், வீட்டுவேலைக்கும் பாலியுங்கள் கழுவுக்கூடிய ரோயல் புளு

சிறந்தரமான கந்தோர் ரெக்கார்டுகளுக்குப் பாலியுங்கள்! பெர்மனன்ட் புளு, பிளக், புளு - பெளக், ரெட், கிரீன் மற்றும் டர்குயிஸ் புளு.

பார்க்கர் பென் கம்பனிக்காகத் தயாரிப்பவர்கள்

## சுங்க இலாகாவின் பிரதமருடன் சந்திப்பு

கொழும்பு, வெள்ளி - தமது சேவையில் பல வருடங்களாக நிவர்த்திக்கப் படாத குறைபாடுகள் பற்றி நேற்று சுங்க இலாகா உத்தியோகத்தர் சங்கம் பிரதம மந்திரி திரு. ட்விசேன நாயக்காவைச் சந்தித்துப் பேசியது.

சுங்க இலாகாவைச் சேர்ந்த வட்டாரங்கள் தெரிவிக்கும் கருத்துப்படி, சுங்க சேவையிலுள்ள நீண்ட கால சேவை உத்தியோகத்தர்களை இக்குறைபாடுகளை மனக்கசப்புக்கும், நம்பிக்கையின்மைக்கும் ஆளாக்கியுள்ளனவென்றும், இதன் பயனாக சேவையின் நிறமையே பாதிக்கப்படலாமெனவும் தெரிகிறது.

## முத்திரை வாங்க அடிபிடி

லண்டன், ஆக 19 - உடை உறைபந்தப்பட்ட போட்டியில் பிரிட்டன் ஈட்டிய வெற்றியை நினைவு கூருமுமாக வெளியிடப்பட்ட புதிய முத்திரையை வாங்குவதற்கு முத்திரை சேகரிப்போர் இங்கு ஒரு வரை ஒருவரின் முண்டியடித்துக்கொண்டு, மத்தியலண்டன் தபாநகர்தோரொன் றின் ஜன் லக் கியும் உடைத்தனர். உடைத்த கண்ணாடி சிதறியதால், ஒருவர் காயமடைந்தார். முத்திரையின் மீது "இங்கிலாந்து - வெற்றி வீரர்" என்ற சொற்கள் பொறிக்கப்பட்டுள்ளன. (பி.டி.வி.)

## 'உடலும் உள்ளமும் வளர்ச்சியடைகிறது'

களுவாஞ்சிக்குடி, வெள்ளி - "பாடசாலை மாணவர்கள் களை பாட்டுகளில் பங்குபற்றி வருவதனால் உடலும் உள்ளமும் வளர்ச்சி அடைகிறது" என்று கல்முனை வெஸ்கி கல்லூரி வருடாந்த விளையாட்டுப் போட்டியில் பிரதம வீரருந் தினராக்கி கலந்து பேசுகையில் மட்டக்களப்பு மாவட்ட உள்ளூராட்சி தலைவர் காரைக்குறி டி. ஏ. ஜே. காரிநாதர் கூறினார்.

## ராஜேந்திரம்ஸ் லிமிட்டெட்

# அரசியல் சுதந்திரத்திற்கு பொருளாதார மேம்பாடு அவசியம் விவசாயிகள் கூட்டத்தில் யாழ்ப்பாணம், அரசாங்க அதிபர்

சாவகச்சேரி, கியா. நமது நாடு சுதந்திரம் அடைந்துவிட்டது. அடைந்தும் அண்டா, அவுஸ்திரியா போன்ற நாடுகளிடமிருந்து இலவச மாணவப் பெற்று வாழ்கிறோம். சுதந்திர அடைந்த நாம் மற்ற நாடுகளிடம் உணவுப் பொருட்களை வாங்குவது அவமானம். நாம் பெற்ற அரசியல் சுதந்திரத்தைப் பாரதூக்க வேண்டுமாயின் பொருளாதார சுதந்திரத்தைப் பெற்றுக் வேண்டும். ஆகவே அரசாங்கம் இன்று ஆகுத்திருக்கும் ஐந்தாண்டுத்திட்டம் வெற்றிபெற ஒவ்வொரு விவசாயியும் அயராது உழைக்க வேண்டும். இவ்வாறு சாவகச்சேரி டிபிரீட் கல்லூரி மண்டபத்தில் நடந்த விவசாய அபிவிருத்தி விழாவில் வட மாகாண அரசாங்க அதிபர் திரு. வேணன் அபயசேகரா தலைமைதாங்கிப் பேசும் போது கூறினார். அவர் மேலும் கூறியதாவது: இத்தகைய விழா விவசாயிகளை ஊக்குவித்து மேலும் மேலும் கமத்தொழிலாளர்களிடையே செய்ய ஊக்குவிக்கும். புத்தகாலத்திற்கு முன்பும் பின்பும் நாம் எப்படிச் சித்திதோம் என்பதைச் சற்றுச் சிந்தித்துப் பார்க்க வேண்டும். புத்தகாலத்தில் பொருட்கள் மிகவும் விலை கூடியனவாகவும் அரிதாகவும் இருந்தமையால் நாம் உணவுப் பொருளை அபிவிருத்தி செய்ய ஆர்வம் பசலும் பாடுபடும் ஆய்ப்பும் கிடைத்தது. நான்கு முறைகளைக் கையாண்டு நெல்சாகுபடியாததற்கும் மரவள்ளி, குரக்கள் ஆகிய உபஉணவுப் பொருட்களை அபிவிருத்தி செய்தோம்.

புத்தம் முடிந்ததும் பரிமா போன்ற தேசங்களிடமிருந்து மலிவாகப் பொருட்களை வாங்க வசதியிருந்ததாக நாம் முயற்சியைவிட்டுச் சோம்பேறிகளாய் இருந்தோம். ஆகவே நாம் விவசாயத்தைப் பெருக்க வேண்டும் வடமாகாண விவசாயிகள் உண்மையில் திறமைசால்களாகும் ஊக்கமுள்ளவர்களாகும். இவர்களைப்பற்றி நான் புகழவில்லை. இங்கு விஜயம்செய்த மகாநாயக்க தேரோவும் பிரதமமந்திரியும் கூறினார்கள். இப்பேர்ப்பட்ட விவசாயிகளிடமும் பிரதேசத்திற்கு நான் அதிபராக வரும் வாய்ப்பு கிடைத்தமைக்கு மகிழ்ச்சி அடைகின்றேன். மற்றும் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் திரு. சி. என். நவரத்தினம், திரு. கே. என். ஜயசீலன், மாவட்ட திருவிடைமீதலிப்பதிகாரி திரு. சே. சபாரத்தினம், கமத்தொழிற் பகுதி உதவி ஆணையாளர் திரு. எம். மதிபாலசிங்கம் கூட்டுறவுப் பகுதி ஆணையாளர் திரு. எஸ். சந்தவனம், மாவட்ட அதிகாரி கிராம அபிவிருத்தி இயக்குநர் திரு. என். கே. திரவியநாயகம் தென்மராட்சிப்பகுதி விவசாயக் குழுக்களின் சமாசத்தலைவர் ஆகியோரும் பேசினார்கள். மற்றும் இன்னிசை நிழல்சீரும் இடம்பெற்றன.

**காமராஜர்**  
புதுடிவில், ஆக. 19 இந்திய காங்கிரஸ் தலைவர் திரு. கு. காமராஜர், நேற்று பிரதமர் இந்திரா காந்தியைச் சந்தித்து தமது வெளிநாட்டு விஜயம் குறித்துப் பேசுகூட்டினார்.

## கலைவாணி முத்தமிழ் மன்றம்

கொடிகாமம், வெள்ளி 'ஒரு நாட்டில் எல்லா இடங்களும் ஒன்று பட்டுழைக்கவும், பண்பாடு, உலாச்சாரம் என்பன விருத்தியடைந்து மக்கள் சமுதாயம் முன்னேறவும் கலையுணர்வு இன்றியமையாதது' கொடிகாமத்தில் கலைவாணி முத்தமிழ் மன்றத்தை அங்குராப்பணம் செய்து வைக்கும் போது இசைப்புலவர் ச. செல்லத்துரை மேற்கண்டவாறு கூறினார். மன்ற உத்தியோகத்திற்காக சிழ்க்காணுவோரிடமிருந்து செய்யப்பட்டனர். தலைவர்: சி. செல்லத்துரை, உப-தலைவர்: திரு. குமாரவேலு செயலாளர்: திரு. அ. அம்பலவாணியன், உப-செயலாளர்: திரு. அ. சுப்பிரமணியம், நிர்வாக சபை உறுப்பினர்கள் திரு. வாள்ளர் மு. வி. சி. எஸ். வரன், பொ. பவானந்தன்

## இளைஞர் விளையாட்டுக் கழகப்போட்டிகள்

அனலைத்து, வெள்ளி அனலைத்து மேற்கு இளைஞர் விளையாட்டுக் கழகத்தினரால் சென்ற திங்கட்கிழமை பிற்பகல் 2 மணிக்கு திரு. மு. குமாரசாமி தலைமையில் விளையாட்டுப் போட்டிபொன்று நடத்தப்பட்டது. விளையாட்டுப் போட்டியில் வெற்றியீட்டியவர்களுக்கு புலவர் ஐ. ஆறுமுகம் பரிசில்களை வழங்கினார்.

## என்னையே தருகிறேன்

யாழ்ப்பாணம், சனி "என்னையே தருகிறேன்" என்றும் சமூக நாடகம் ஒன்றை இலங்கைப் பல்கலைக்கழக கொழும்புத் தமிழ்ச் சங்கத்தினர் இம்மாதம் 30-ம் திகதி செவ்வாய்க்கிழமை மாலை யாழ்ப்பாண நகர மண்டபத்தில் நடத்தும் காரணிக்காகக் கூறியுள்ளனர். செ. சைலாயபிள்ளை, க. உத்திரநாதன், கு. வீரசிங்கம். கொடிகாமம் கிராம முன்னேற்ற சங்க மண்டபத்தில் திரு. சி. வேலுப்பிள்ளை தலைமையில் இக்கூட்டம் நடைபெற்றது.

## உதைபந்தாட்டப் போட்டி

யாழ்ப்பாணம், சனி யாழ்ப்பாணம் மத்திய கல்லூரியின் 'ரேமயின்' இல்லத்துக்கும் 'வில்ஸ்' இல்லத்துக்குமிடையே நடைபெற்ற கிளைத்தூர்வமான உதைபந்தாட்டப் போட்டியில் ரேமயின் இல்லம் 'கூக்ஸ்' இல்லத்தை 2-1 கோல்களினால் தோற்கடித்தது. இடைவேளையின் போது இரு கோஷ்டிகளும் தலா ஒவ்வொரு கோல்கள் பெற்றிருந்தன இடைவேளையின் பின்னர் ரேமயின் இல்லத்தைச் சேர்ந்த முன்னணி வீரரான சண்முகவேல் எதிர்பாராதவிதமாக ஒரு கோலைப் பெற்றுக் கொடுத்தார். இப்போட்டிகல்லூரி மைதானத்தில் நடைபெற்றது.


## 104-வது வயதில் காலமானார்!

சுழிபுரம், வெள்ளி சுழிபுரத்தைச் சேர்ந்த சங்கராபிள்ளை கைம்பெண் ஆசிப்பிள்ளை என்பவர் 104-வது வயதில் இறந்தனர்களுக்கு முன் காலமானார். தமது வாழ்நாளில் சுமார் 80-மே இவ்வாறில் சுகத்தே

## சைக்கிள் திருட்டிடுகிறார்!

யாழ்ப்பாணம், சனி நல்லூர் மதற்குப் பகுதியில் சைக்கிள் திருட்டிடுகிறார் நடமாட்டம் அதிகரித்துள்ளது. கச்சேரிக்கும் நல்லூருக்குமிடையுள்ள பிரதான வீதியில் ஒரு சில நாட்களுக்குள் இரு சைக்கிள்கள் திருடப்பட்டன கூட்டதாக்கச் சொல்லப்படுகிறது. இப்பகுதியில் உள்ள ஒரு சைக்கிள்கள் மீடும் பொருள்வாங்கிச் சென்ற ஒர் அன்பா வெள்ளியே சைக்கிளை வைத்துவிட்டுப் பின் திரும்பிவந்து பார்த்த போது அது காணாமல் விட்டியாம்! ஒருநாள் இரவு ஒரு கடைக்கு அருகே மையில் சைக்கிளை வைத்துவிட்டு நித்திரை செய்த ஒருவர் நித்திரை முத்த பார்க்க தபோது சைக்கிளைக் காணவில்லையாம்! இது பற்றி யாழ்ப்பாணம் பொலிசுக்குப் புலனாய்வு செய்யப்பட்டுள்ளது. யா.க. வாழ்நாள் நிம்மதிவாகவே காலமானார்.

**வடி தொழிலில் 100 வருட அனுபவம்**



1860 முதல், சிலோன் பூவுயிரியின் உன்னத பியர் ரகங்கள் அனைத்தும் நுவரேலியாவில் தயாராகின்றன. வடி தொழில் நியுனர் குழு வொன்று கையாளும் தேர்ந்த கலவை முறை, ஒவ்வொரு போத்தல் நுவரேலியா பியருக்கும் உன்னத தரமும் சுவையும் தருகிறது.

**இயற்கைத் தூய்மை வாய்ந்த நுவரேலியா பியர்**



நல்ல பியருக்கு அடிப்படத்தேவை நல்ல தண்ணீர்..... மிகச் சிறந்த தண்ணீர், தேவதாரு விருட்சங்கள் செறிந்த நுவரேலியாக்குள்ளுகளிலிருந்து நிர்மலமான, சுகந்தமான, சிதள நிலையிற் கிடைக்கிறது.

**8 சர்வ தேச விருதுகள்**



தரமும் சுவையும் சிறந்த நுவரேலியா பியர் ரகங்கள், லண்டன் ஒலிம்பியாவில் நிகழ்ந்த 1952, 1957, 1960, 1964-ஆம் வருட உலக வடி தொழிற் காட்சிகளில், 8 உயர் தர விருதுகளைப் பெற்றன. நுவரேலியா பியர் ரகங்களின் சிறப்பு, பரிச்சித்த நிரூபிக்கப்பட்டது.



**நுவரேலியா பியர்**

